

# WorldPenScan X

## PC Windows

Återförsäljare

[dikteringsbutiken.se](http://dikteringsbutiken.se)

SpeechCom Systemutveckling AB

[dikteringsbutiken.se](http://dikteringsbutiken.se)

Hemvägen 11, 442 77 ROMELANDA

Tel: 0303 - 24 41 42

[info@dikteringsbutiken.se](mailto:info@dikteringsbutiken.se)    [www.dikteringsbutiken.se](http://www.dikteringsbutiken.se)

# WorldPenScan Serien

## Instruktionsmanual

Detta är en förkortad och svenskanpassad översättning  
WorldPenScan X instruktionsmanual gjord av XnX Data

För fullständig manual se den engelska.

Vid skillnader mellan den svenska och engelska versionen  
gäller den engelska

*Notera: Före första användning, ladda  
skannerpennan över USB. Det tar c:a 5 timmar för  
full laddning.*

*Batteristatus visas i [Settings] > [Hardware info].*

Version: V4.1 Win Utgåva: Maj, 2015

**Det kan finnas senare versioner av programvaran som lanserats efter produktens tillverkningsdatum.  
Om innehållet i manualen skiljer sig från bildskärmens, följ informationen på bildskärmen i stället för manualen.**

Release: May, 2015  
Version: v4.1 Win

# Innehåll

<b>Kapitel 1 Produktintroduktion .....</b>	<b>1-1</b>
<b>Kapitel 2 Komma Igång .....</b>	<b>2-1</b>
2.1 Systemkrav .....	2-1
2.2 Hårdvaruspecifikationer .....	2-1
2.2.1 WorldPenScan .....	2-1
2.2.2 WorldPenScan BT .....	2-2
2.2.3 WorldPenScan X .....	2-3
2.3 Programinstallation .....	2-4
2.4 Använda Penpower WorldPenScan Serien .....	2-6
2.5 Ansluta skannerpennan .....	2-7
2.5.1 Via USB-kabel .....	2-7
2.5.2 Via Bluetooth .....	2-8
<b>Kapitel 3 Skanning och inställningar .....</b>	<b>3-1</b>
3.1 WorldPenScan Serien Verktyslist .....	3-1
3.2 Skanna text och grafik .....	3-3
3.2.1 Textläge .....	3-3
3.2.2 Bildläge .....	3-3
3.3 Online Översättning .....	3-4
3.3.1 Lexikon .....	3-4
3.3.2 Översättning av meningar .....	3-5
3.4 Businessläge .....	3-6
3.5 Originalbild .....	3-7
3.6 Inställningar .....	3-8
3.6.1 Allmänna inställningar .....	3-8
3.6.2 Igenkänningsinställningar .....	3-11
3.6.3 Businessläge .....	3-13
3.6.4 StarDict Lexikon .....	3-14
3.6.5 Hårdvaruinformation .....	3-15
3.8 Om .....	3-16

3.7 Hjälp .....

## Kapitel 1 Produktintroduktion

WorldPenScan-serien skannar och känner igen många språk och överför det skannade till din dator via USB anslutning eller trådlöst via Bluetooth. När du stöter på speciella ord eller meningar som du inte förstår, skannar WorldPenScan-serien dem åt dig.

Med en ergonomisk design, är WorldPenScan-serien bekväm att använda och passar både höger- och vänsterhänta. Skanna med den transparenta skannerspetsen, som gör att du ser var du skannar.

- **Känner igen många språk**

WorldPenScan kan skanna och känna igen många språk inklusive svenska, engelska, franska, tyska, italienska, spanska samt europeiska och östasiatiska tecken.

- **Bluetooth trådlös överföring och USB**

WorldPenScan X använder Bluetooth 4.0 - BLE teknologi för att möjliggöra dataöverföring till mobila enheter. Resultatet av skanningen digitaliseras omedelbart till text och överförs till Win/Mac PC trådlöst eller via USB .

- **Business Mode (Businessläge)**

WorldPenScan har business mode, som kan känna igen streckkoder och banktypsnitt (OCR-A, OCR-B, och MICR). Det är en idealisk funktion för företag.

- **Output till multipla applikationer**

WorldPenScan kan användas för att skapa redigeringsbar text i program som Word, Excel, Outlook etc. Du får resultatet omedelbart.

- **Översättning till många språk**

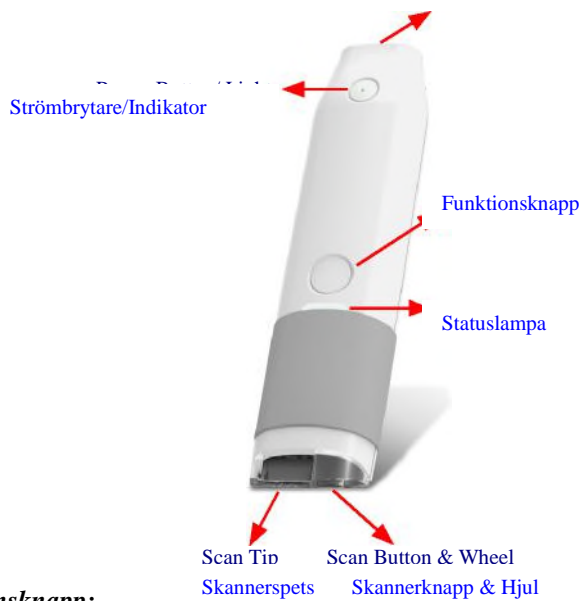
Genom att skicka de skannade och tolkade orden eller meningarna direkt till on-line översättningsprogram kan du få det översatta resultatet med ett klick.

- **Skanna grafik**

Med WorldPenScan kan du skanna grafik direkt in i dokument.

### 2.2.3 WorldPenScan X

- Dimensioner: 114.7mm x 33mm x 22.45mm
- Vikt: 55g
- Interface: USB 2.0/Bluetooth v4.0 BLE
- Inbyggt lithium polymer uppladdningsbart batteri
- Spänning och ström: 4.75~5.25V (<100mA)
- Skanninghastighet: 10 cm/s.
- Teckenstorlek: 6~22 pt



USB Port

*Tips: Se sektion 3.6.1 för att ställa in funktionsknappen som Enter, Tab, och Mellanslag.*

*OBS!: Innan du använder pennan första gången, ladda den via USB. Det tar cirka 5 timmar att ladda den fullt. Batteristatus visas i [Settings (inställningar)] > [Hardware info och (Hårdvaruinformation)]*

#### **Funktionsknapp:**

När man skannar text och bilder och trycker på funktionsknappen infogas en ny rad

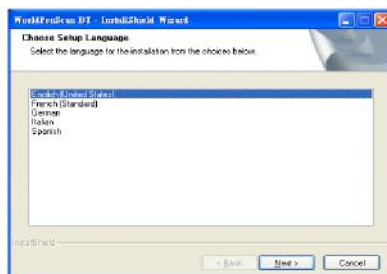
## 2.3 Installation av programvara

1. Sätt i WorldPenScan CDn i CD-spelaren. Installationsprogrammet kommer att starta automatiskt.

Om din dator inte har någon CD-spelare kan du ladda ner programvaran vida denna länk:

[http://www.penpowerinc.com/download.asp?series\\_sn=99&product\\_sn=735](http://www.penpowerinc.com/download.asp?series_sn=99&product_sn=735)

2. Välj ett installationsspråk och klicka [Next (Nästa)] för att installera.



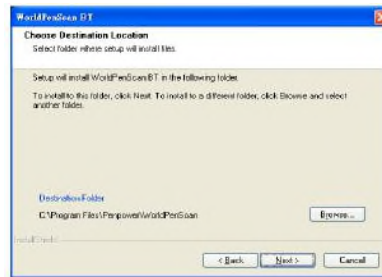
6. Klicka på [Next (Nästa)] för att installera.



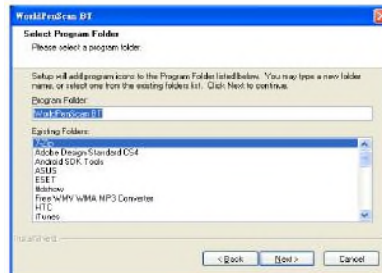
4. Läs License Agreement (Licensvillkoren), välj [I accept the terms of the license agreement (Jag accepterar licensvillkoren)] och Klicka [Next (Nästa)] för att installera.



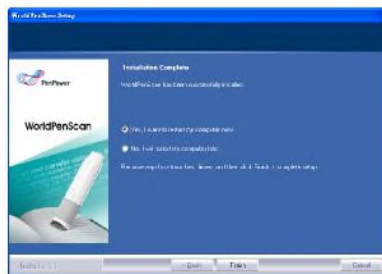
5. Välj destinationsmapp för installation av programvaran.  
Klicka [Next (Nästa)] för att fortsätta.



6. Välj programmapp för installation av WorldPenScan BT.  
Om du accepterar det föreslagna, skapar programvaran mappen. Klicka [Next (Nästa)] för att fortsätta.



7. När installationen är klar, starta om datorn. Klicka [Finish (Slutför)] för att starta om datorn.



**Notera:** Vid installation i Windows 7/8 eller Vista OS, kan ett varnings-fönster visas. Välj [Continue Anyway (Fortsätt ändå)] för att installera drivrutinerna.

## 2.4 Starta PenPower WorldPenScan Serien

Gå till [Start/ All Programs (Alla Program)/ Penpower WorldPenScan eller dubbelklicka på genvägen  eller  eller  på skrivbordet för att starta WorldPenScan och WorldPenScans Verktygslist.

Första gången du kör WorldPenScan programmet, kommer en påminnelse om registrering att visas. Klicka på [Register now (registrera nu)] för att registrera och säkerställa garantiservice. Du kan också klicka [Register later (registrera senare)] för att stänga påminnelsen. När du behöver registrera, klicka på [Tools (verktygs)] knappen och välj [About (Om)] på verktygslistan och sedan [Register (Registrera)]. Om du redan har registrerat, klicka [Have Been Registered (Har redan registrerat)].

**Tips:** Om du inte vill bli påmind igen, Markera [Don't show this page at startup (Visa inte den här sidan vid start)].



En skanningguide visas efter registreringspåminnelsen.

**Tips:** Om du inte vill bli påmind igen, markera [Do not display this scanning guide next time (Visa inte den här skanningguiden nästa gång)] och klicka [OK].





## 2.5 Anslut Skannerpennan

Den kan anslutas med USB eller Bluetooth.

### 2.5.1 Via USB -kabel

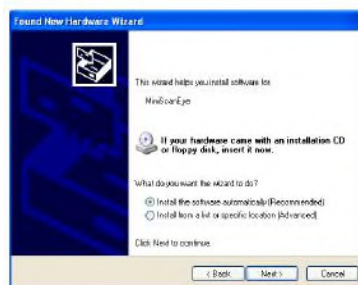
Följ nedanstående instruktioner för att ansluta skannerpennan till datorn.

1. Anslut skannerpennan till USB-porten och ett fönster visas. Välj [No, not this time (Nej inte den här gången)] och klicka [Next (nästa)] för att fortsätta.

**Notera: Vissa datorer kan råka stänga av efter anslutning. Det beror på att det inte finns tillräckligt med ström för alla USB-enheter. För att undvika problemet, Anslut WorldPenScan serien och andra USB enheter till en extra USB hubb med strömmatning.**



2. Välj [Install the software automatically (installera programvaran automatiskt)] och klicka [Next (Nästa)] för att fortsätta.



3. Klicka [Finish (Slutför)] för att slutföra installationen.



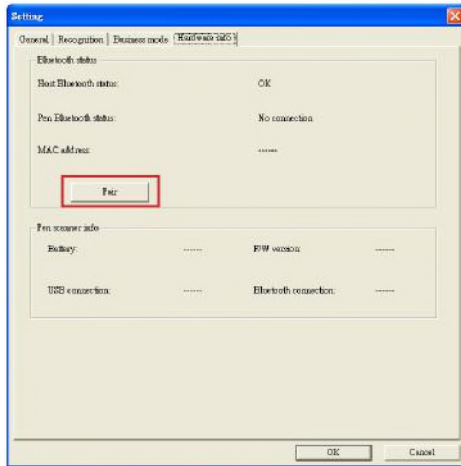
**Notera: När du ansluter skannerpennan till en annan USB port, gör på samma sätt för att installera igen.**

## 2.5.2 Via Bluetooth

Följ nedanstående instruktioner för att para dator och penna med Bluetooth för första gången

Tryck på funktionsknappen på pennan tills Statuslampan blinkar. När Statuslampan blinkar, kan du börja para penna och dator.

1. Starta WorldPenScan-programvaran och klicka på **[Tools (Verktygs)]**-knappen för att välja **[Settings (Inställningar)]** från dropdown-menyn. Gå sedan till fliken **[Hardware info (Hårdvaruinformation)]**
2. Klicka på **[Pair (Para)]**.



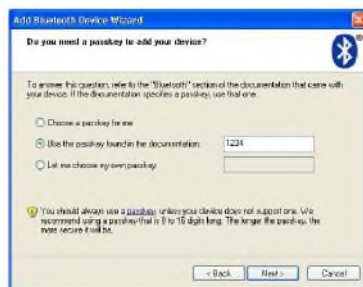
3. Följ **[Add Bluetooth Device Wizard (Guiden lägg till Bluetooth enhet)]** för att para dator och skannerpenna.



5. Välj [WorldPenScan] och klicka på [Next (Nästa)].



6. Välj [Use the passkey found in the documentation (Använd lösenordsnyckeln som finns i dokumentationen)] och ange lösenordsnyckeln för skannerpennan: 1234. Klicka sedan på [Next (Nästa)].



7. Klicka på [Finish (Slutför)] när pennan har parats med datorn.



8. Skannerpennan kommer att anslutas till PCn. När pennan är parat med PCn, blinkar pennans statuslampa långsamt (en gång var tredje sekund) och skannerpennan kommer att ansluta till programvaran direkt. Du kan börja använda pennan när Pen Bluetooth status (pennans Bluetoothstatus) har ändrats till [Paired and connected (Parad och ansluten)].



*Not 1: Ett långt tryck på skannerpennans funktionsknapp kommer att stänga av pennan. Nästa gång du ska använda WorldPenScan, tryck kort på funktionsknappen för att starta skannerpennan. Skannerpennan kommer att ansluta automatiskt till WorldPenScan programvaran igen. Pennan och datorn behöver inte paras igen.*

*Not 2: Om din dator har parats med skannerpennan men inte kan anslutas och användas igen, gå till [Start\Control Panel/ and Other Hard-ware/Bluetooth Devices Printers (Start, kontrollpanel, skrivare och andra hårdvaror/Bluetooth enheter)] för att ta bort [WorldPenScan] och följ instruktionerna för att para dator och skannerpenna på nytt.*

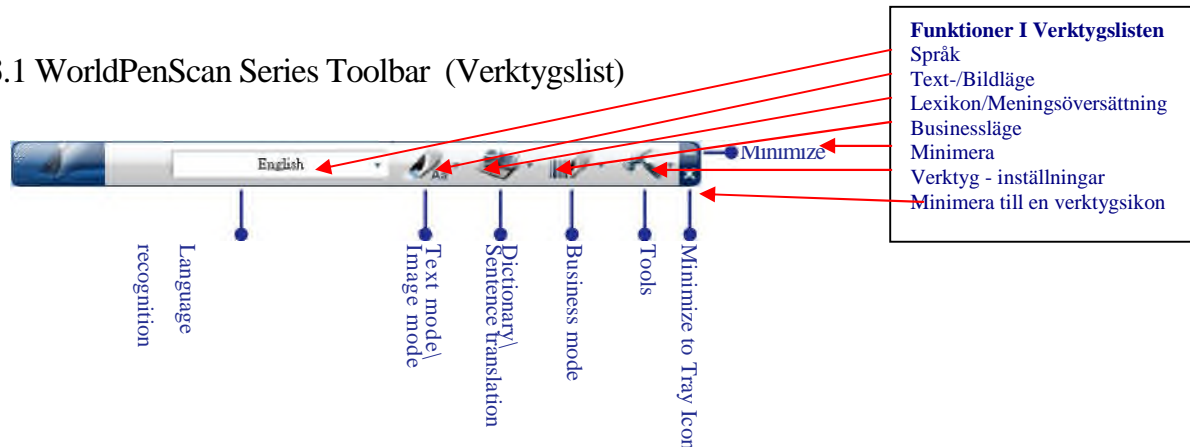







*Not 3: WorldPenScan, kan anslutas till datorn via USB-kabeln och via Bluetooth samtidigt. Följ instruktionerna för att ansluta pennan till USB först, och ange standard lösenordsnyckel: 1234 direkt i Add Bluetooth Device Wizard (Guiden för att lägga till Bluetooth-enhet), skannerpennan kommer automatiskt att ansluta till datorn via Bluetooth. Om du kopplar från USB-anslutning kan du fortsätta använda pennan direkt med Bluetooth.*



*Not 4: Om skannerpennan inte är ansluten till programvaran eller inte används på mer än 10 minuter, är ansluten till programvaran men inte används på mer än 30 minuter, kommer den automatiskt att stänga ner för att spara ström.*

## Kapitel 3 Scanning and Settings (Skanning och inställningar)

### 3.1 WorldPenScan Series Toolbar (Verktygslist)




1. Språkigenkänning: WorldPenScan kan känna igen, Svenska, Traditionell Kinesiska, Förenklad Kinesiska, Engelska, Franska, Tyska, Italienska, Japanska, Koreanska, Spanska och flera språk. Klicka  för att välja det språk du vill skanna.  
Not: Språkigenkänningen måste överensstämja med språket i innehållet för optimal noggrannhet.
2. Textläge: [Text mode (textläge)]  standardläget för direktinscanning av en artikel eller en mening. Det skannade ordet eller meningen kommer att kännas igen och sändas till datorn som inskriven. Se avsnitt 3.2.1 Text Mode (textläge) för mer detaljerad information.
3. Bildläge: Välj [Image mode (bildläge)] i knappens drop-down-meny  för att skanna in bild eller text. Det sänds till din dator i bildformat. Se avsnitt 3.2.2 Image Mode för mer detaljerad information
4. Lexikon: Välj [Dictionary (Lexikon)] i knappens drop-down-meny  för att få översättningen av varje inskannat ord. Se avsnitt 3.3.1 Online Translation för mer detaljerad information.
5. Översättning av meningar: Välj [Sentence translation (Översättning av meningar)] i knappens drop-down-meny  för översättning av inskannade meningar. Se avsnitt 3.3.2 Online Translation för mer information


6. Businessläge:  Välj [Barcode (streckkod)], [MICR], eller [OCR A/B] i Business Mode (Businessläge). Dessa lägen gör att du kan skanna in streckkoder, fakturor, checkar, räkningar, postnummer, kupongnummer, och lottnummer. För att få högre igenkänningssäkerhet, kan du använda Businessläge för igenkänning av olika dokument. Se avsnitt 3.4 Business Mode för mer information.
7. Tools (Verktyg) : Visar Original Image, Settings, Help och About WorldPenScan series.
  - . Original Image: Visar den skannade bilden. Se 3.5 Original Image.
  - . Settings (Inställning): För allmän igenkänning, och inställning av business mode (businessläge). Se 3.7 Settings för mer information.
  - . Help: Öppnar den engelska instruktionsmanualen.
  - . About: Se produktinformation.
6. Minimera: Klicka för att minimera verktygslisten.
7. Minimera till en ikon i verktygsfältet: Klicka minimera verktygslisten till en ikon. Dubbelklicka på ikonen längs ner på fönstret för att öppna verktygslisten. Högerklicka på ikonen för att öppna funktionsmenyn.



## 3.2 Skanna Text och Bild

### 3.2.1 Text Mode (Textläge)


När du vill skanna in en artikel eller mening använder du [Text mode] :

1. Välj [Text mode]  i knappens drop-down-meny.
2. Välj språket för texten du ska skanna i [Language recognition].
3. Öppna valfri ordbehandlare, till exempel Microsoft Word eller WordPad, och klicka sedan där du vill att texten ska hamna.
4. Placera dokumentet du ska skanna på en slät yta och placera skannerspetsen vid början av det önskade skanningområdet. Sikta med pilen vid skannerspetsen på centrum av tecknen som ska skannas. Tryck ner och dra skannerpennan i en rät linje längs området som ska skannas som med en överstrykningspenna. Se till att det vita indikatorljuset lyser under hela skanningen.
5. Lätta på pennan för att stoppa skanningen. Den skannade texten kommer omedelbart att visas i ordbehandlaren.

*Not: WorldPenScan kan skanna in och känna igen en teckenrad åt gången. Se till att pilen vid skannerspetsen följer radens centrum.*

### 3.2.2 Image Mode (Bildläge)

När du vill skanna in text eller bildelement i din dator i bildformat, kan du använda [Image mode] .

1. Välj [Image mode]  i knappens drop-down-meny.
2. Öppna en ordbehandlare som kan ta emot grafik (images), t ex Microsoft Word. Klicka där du vill att de skannade bilderna ska hamna.
3. Placera dokumentet på en plan yta och placera skannerspetsen i början på ordet eller bilden. Sikta med skannerspetspilen på centrum av tecknen som ska skannas, och tryck ner och dra skannerpennan i en rät linje längs området som ska skannas som en överstrykningspenna. Se till att det vita indikatorljuset lyser under hela skanningen.
4. Lätta på pennan för att stoppa skanningen. Den skannade bilden kommer att visas i ordbehandlaren i bildformat.






### 3.3 Online Translation


WorldPenScan serien har en online översättningsfunktion för att översätta skannade ord och meningar med **[Dictionary (Lexikon)]** och **[Sentence Translation (Översättning av meningar)]**. WorldPenScan serien hämtar översättningsresultaten från webbsidor och visar dem i översättningsfönstret.

*Not: Tänk på att ansluta till Internet medan du använder online översättningsfunktionen.*

#### 3.3.1 Dictionary (Lexikon)


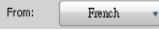
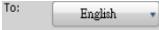
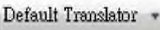



1. Select **[Dictionary]** i drop-down menyn .
2. Välj språket du vill översätta från och det du vill översätta till. .
3. Välj det översättningsprogram du vill använda .
4. Sikta med skannerspetspilen på centrum av tecknen som ska skannas. Tryck ner och dra skannerpennan i en rät linje längs området som ska skannas som en överstrykningspenna. Se till att det vita indikatorljuset lyser under hela skanningen.
5. Lätta på pennan för att stoppa skanningen. Ordet och dess översättning kommer att visas i fönstret som visas nedan. Nederst i fönstret, kan du se källan för översättningen. Om du skannar mer än ett ord, tryck på **[Function button (Funktionsknappen)]** på skannerpennan för att se översättningen av nästa igenkända ord.

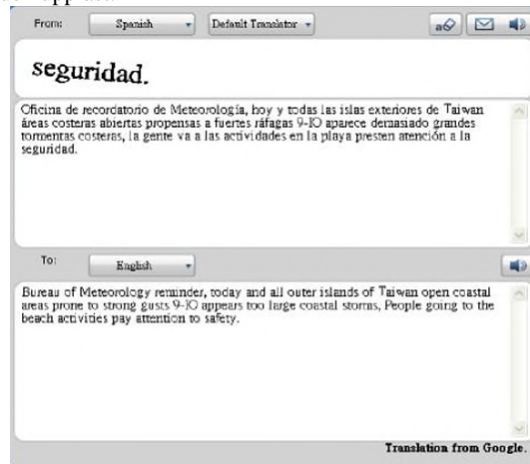


6. Det översatta ordet kommer också visas i sökfältet. Klicka  för att få det uppläst eller klicka på  för att söka mer information på Google, Wikipedia eller YouTube. Du kan också skriva i sökfältet för att söka mer information.



### 3.3.2 Sentence Translation (Översättning av meningar)

1. Välj [**Sentence translation**] i Knappen på verktygslistens drop-down-meny .
2. Välj språket du vill översätta från  och det du vill översätta till .
3. Välj översättningsprogrammet du vill använda .
4. Sikta med skannerspetspilen på centrum av tecknen som ska skannas. Tryck ner och dra skannerpennan i en rät linje längs området som ska skannas som en överstrykningspenna. Se till att det vita indikatorljuset lyser under hela skanningen. Ursprungsbilden, den skannade meningen, och det översatta resultatet visas automatiskt i fönstret.
5. Klicka  för att radera innehållet och klicka  för att skicka den skannade texten med e-post och klicka  för att få den uppläst.



*Tips: Du kan välja ord i meningen för att se översättningen*




### 3.4 Business Mode (Businessläge)

I Businessläge kan man skanna streckkoder, fakturor, checkar, räkningar, postnummer, kupongnummer och lottnummer etc. Business Mode stöder följande typsnitt OCR A, OCR B, MICR, och fler typsnitt som visas i exempen nedan:

OCR A: 0123ABCabc OCR B:  
MS Gothic: 0 1 2 3 A B C a b c MICR:

Streckkoderna som stöds i Business Mode är Codabar, Code 128, Code 39, Code 93, EAN 8, EAN 13, IATA 2 of 5, Industrial 2 of 5, Interleaved 2 of 5, Matrix 2 of 5, Patch, PostNet, UCC-128, UPC-A and UPC-E.


1. Välj **[Barcode]**, **[MICR]**, eller **[OCR A/B]** i knappens drop-down-meny  på verktygslisten.

*Not: För bättre igenkänningsnoggrannhet, innan du startar Business Mode, välj rätt typsnitt i [Tools] \ [Settings] \ [Business Mode]. Se 3.6.3 Recognition Settings.*

2. Öppna ditt applikationsprogram eller ordbehandlare t ex Microsoft Word. Klicka där du vill att det skannade ska hamna.
3. Placera ett dokument på en slät yta. Sikta med skannerspetspilen på centrum av tecknen som ska skannas. Tryck ner och dra skannerpennan i en rät linje längs området som ska skannas som en överstrykningspenna. Se till att det vita indikatorljuset lyser under hela skanningen.
4. Lyft pennan för att stoppa skanningen. Den skannade texten eller siffrorna visas direkt i ordbehandlaren eller applikationsprogrammet.

*Not 1: Vid skanning av streckkoder, sikta med skannerpennan på övre sidan av streckkoden, inte på mitten, för att få högre säkerhet i tolkningen.*

### 3.5 Original Image (Originalbild)

Klicka på **[Tools]**  knappen och välj **[Original Image]** i drop-down-menyn för att öppna **[Original Image]** fönstret. Efter skanningen visas det som skannats i fönstret **[Original Image]**. Du kan jämföra den skannade bilden med originaltexten. Det kan hjälpa dig att förbättra din skanningsteknik för bättre resultat.

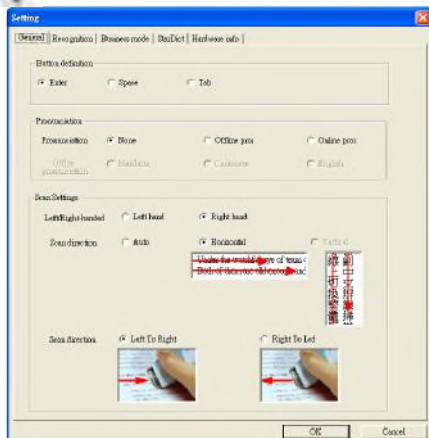
*Tips: Klicka på originalbilden för att spara bildfilen som .bmp eller .pcx fil.*

## 3.6 Settings (Inställningar)

Klicka på [**Tools (verktyg)**] i verktygslistan och välj [**Settings (Inställningar)**] i drop-down-menyn för inställning av språk, allmän igenkänning och online översättning.

### 3.6.1 General Settings (Allmänna Inställningar)

Klicka på [**Tools**] knappen och välj [**Settings**] i dropdown-menyn för att ställa in preferenser.



#### **Button Definition (Inställning av knappfunktion)**

Funktionsknappens standardinställning är Enter. Du kan ersätta Enter med mellanslag eller Tab. Välj funktion i Button definition.

#### **Pronunciation (Uppläsning av text)**

När du väljer Traditional Chinese (traditionell kinesiska) eller Simplified Chinese (förenklad kinesiska) som igenkänningspråk, kan du välja att lyssna på de ord som känns igen på Mandarin eller Kantonesiska.

När du väljer engelska som igenkänningspråk, kan du välja att få engelska ord upplästa.

Om du inte valt engelska eller kinesiska som igenkänningspråk, kan du bara använda [Online Pronunciation (on-line uppläsning)].

#### **Scan Direction (Skanningriktning)**

WorldPenScan serien ska användas för att skanna i inställd riktning, om man skannar i annan riktning får man felaktigt resultat.

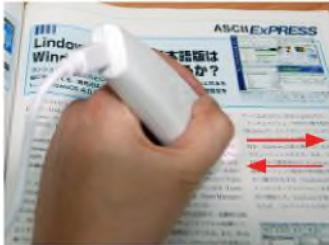
När du väljer Chinese (Traditional) Kinesiska (Traditionell), Chinese (Simplified) Kinesiska (Förenklad), Japanese (Japanska) eller Korean (Koreanska) som igenkänningspråk, väljer du skanningriktning som motsvarar dokumentet.

**OBS! Detta avsnitt gäller tidigare versioner av WorldPenScan och har därför ej översatts. Gå till nästa sida**

When choosing Traditional Chinese, Simplified Chinese, Japanese or Korean as the language recognition, you select the scan direction manually depending on the document you want to scan and your preferred way of holding the pen..

### **Scanning Horizontal Text**

When scanning horizontal text, you can choose the **[Horizontal]** option. Hold the Pen firmly, as you would hold a highlighter, while the Pen's tip is at an angle of between 70 and 80 degrees to the page. Align the Scan Tip arrow on your pen to the center of the characters. Then move the pen left-to-right or right-to-left to scan.



**Left hand:**  
Scan from right-to-left or from left-to-right



**Right hand:**  
Scan from left-to-right or from right-to-left

*Note: PenPower WorldPenScan series is able to scan and recognize one row of characters at a time. Please place the pen scanner in such a manner so that the Scan Tip arrow is at the center of the line of text.*

### **Scanning Vertically Aligned Text**

When scanning vertically aligned text, you can choose **[Vertically]** and then select **[Left-hand]** or **[Right-hand]**. To scan the text, please hold the pen firmly as you hold a highlighter, with the pen tip at an angle between 70 to 80 degrees to the page. Align the Scan Tip arrow on your pen to the center of the characters.

**Left Hand**



**Right Hand**



*Note: The Left/Right-handed option only available when you select the vertical direction.*

### Scanning Horizontal Text (WorldPenScan X) Skanna horisontell text

När du skannar horisontell text, välj alternativet **[Horizontal] (Horisontell)**. Håll pennan stadigt på samma sätt som en överstrykningspenna med pennspetsen i 70 - 80 grader vinkel mot sidan. Sikta med pennspetsens pil på centrum av tecknen. Tryck ner och dra pennan över texten.



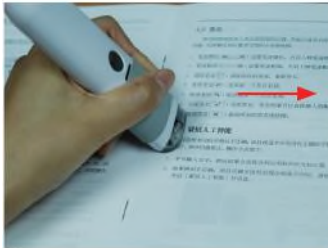
Vänsterhänt



Högerhänt

### Scanning Vertically Aligned Text (WorldPenScan X) Skanna Vertikal text

När du skannar vertikalt orienterad text, välj **[Vertically] (Vertikalt)** och sedan **[Left-hand] (Vänsterhänt)** eller **[Right-hand] (Högerhänt)**. Håll pennan stadigt på samma sätt som en överstrykningspenna med pennspetsen i 70 - 80 grader vinkel mot sidan. Sikta med pennspetsens pil på centrum av tecknen. Tryck ner och dra pennan över texten.



Vänsterhänt: Skanna från vänster till höger

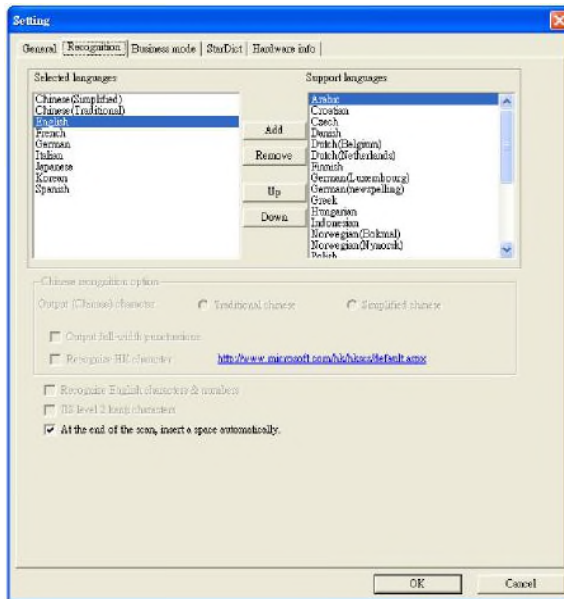


Högerhänt: Skanna från vänster till höger

**Notera! Penpower WorldPenScan serien kan känna igen en hel teckenrad åt gången. Håll skannerpennan så att pilen vid pennspetsen förs över teckencentrum**

### 3.6.2 Recognition Settings (Igenkänningsinställning)

På [**Recognition**] sidan, kan du ställa in språkigenkänning, kinesiska igenkänningsalternativ, igenkänningsinnehåll och efter skanningen sätta in ett automatisk mellanslag.



#### Recognition Languages (Igenkänningspråk)

**WorldPenScan** serien ger dig möjlighet att ställa in mellan många olika igenkänningspråk, som du kan välja i verktygslistan.

Du kan modifiera språkigenkänningsmenyn genom inställningar i fliken för igenkänningspråk, den högra kolumnen innehåller många igenkänningspråk, som du kan välja. Språken i vänstra kolumnen visas i drop-down-meny i verktygslistan.

Välj språk som ska läggas till och klicka på [add](lägg till) för att lägga till det i vänstra kolumnen.

Om du vill ta bort ett språk från vänstra kolumnen, välj det och klicka på [Remove] (Ta bort).

*Tips: Om du markerar ett språk i den vänstra kolumnen och klickar  eller , kan du ändra språkens sorteringsordning.*

**Chinese Recognition Option (Kinesiskt språkalternativ)**

När du väljer Chinese Traditional (Traditionell Kinesiska) eller Chinese Simplified (Förenklad kinesiska) som språkigenkänning, kan du välja om resultatet ska visas som tecken på traditionell kinesiska eller förenklad kinesiska. Markera **[Output full-width punctuations] (Visa full bredd) alternativet**. När du väljer Traditionell Kinesiska som igenkänningspråk, kan du markera **[Recognize HK Character]** för att känna igen Hongkong tecken. Om du inte behöver känna igen Hongkong-tecken, markera den inte så blir igenkänningen bättre. Gå till [Sida 3-13](#) för att visa Hong Kong-teckenlistan.

**Recognize English characters & numbers (Känn igen Engelska tecken och siffror)**

Du kan välja **[Recognize English characters & numbers] (Engelska tecken & siffror)** för att få WorldPenScan att känna igen Engelska tecken och siffror när du väljer Traditional Chinese (Traditionell Kinesiska), Simplified Chinese (Förenklad Kinesiska), Japanese (Japanska) eller Korean (Koreanska) som igenkänningspråk.

**JIS Level 2 Kanji Characters (JIS Nivå 2 Kanji tecken)**

När du väljer Japanska som språkigenkänning, kan du markera **[JIS Level 2 Kanji Characters] (JIS Nivå 2 Kanji tecken)** för att känna igen JIS level 2 Kanji tecken. Om du inte behöver känna igen JIS level 2 Kanji tecken, markera den inte, så blir igenkänningen bättre.

**At the End of the Scan, Insert a Space Automatically (Lägg till mellanslag automatiskt efter skanningen)**

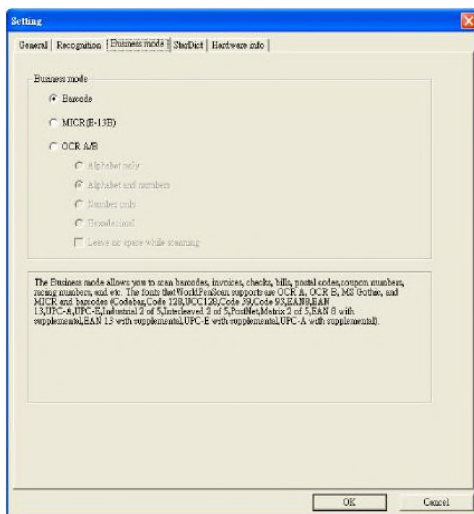
När du väljer English (Engelska), French (Franska), German (Tyska), Italian (Italienska) eller Spanish (Spanska) eller andra språk för igenkänning, kan du markera **[At the end of the scan, insert a space automatically] (Lägg till mellanslag automatiskt efter skanningen)**. När texten skannas, kommer systemet automatiskt att lägga till ett mellanslag vid slutet av den skannade texten.



### 3.6.3 Business Mode (Businessläge)

När du använder businessläge, kan du anpassa till innehållet genom att välja igenkänningsläge för högre noggrannhet och stöd för nedanstående tynsnitt och högre igenkänningsnoggrannhet.

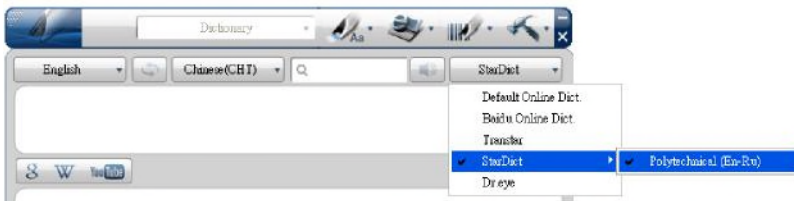
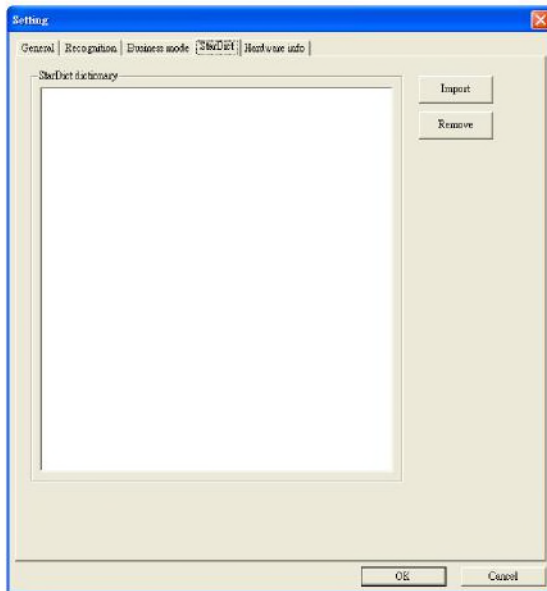
- Barcode (Streckkod): Känner igen streckkoder.
- MICR (E-13B): Känner igen MICR Texttynsnitt.
- OCR A/B: Känner igen OCR A/B Texttynsnitt. (Alternativen nedan gäller endast OCR A/B)
  - Alphabet only: Känner igen A till Z och a till z.
  - Numbers only: Känner igen 0 till 9.
  - Alphabet & Numbers: Känner igen A till Z, a till z och 0 till 9.
  - Hexadecimal: Känner igen A till F, a till f och 0 till 9.
- Leave no space while scanning: Tar bort alla mellanslag vid skanningen



### 3.6.4 StarDict Dictionary (StarDict Lexikon)

WorldPenScan möjliggör import av StarDict lexikonfiler (\*.bz2). Om du har lexikonfilen, följ stegen nedan för att importera den. Du kan hitta delade StarDict-filer på Internet. Klicka på nedladdningslänken och spara lexikonfilen på din dator, klicka [Import (Importera)] här för att importera StarDict lexikonfilerna. Här kan du också ta bort icke önskade lexikon.

Efter importen, kan du börja använda StarDict lexikon under [Dictionary Mode (Lexikonläge)], kom ihåg att välja det igenkännings-språk, som lexikonet stöder. Exempelvis om du importerar ett English - Chinese (engelsk-kinesisk) lexikon, måste du välja engelska som igenkännings-språk.

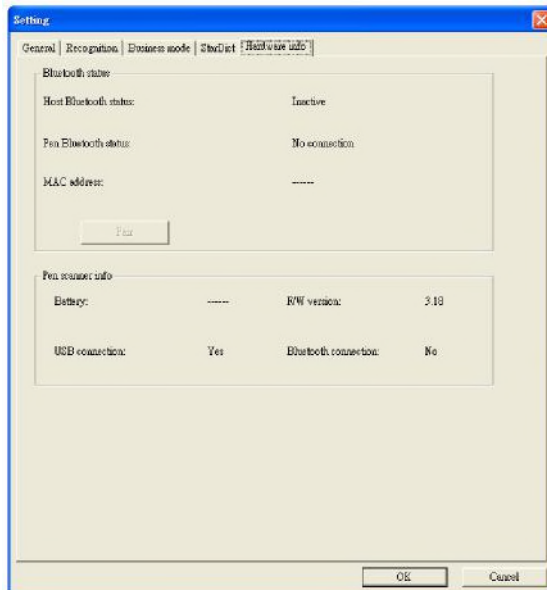


### 3.6.5 Hardware Information (Hårdvaruinformation)

#### Hardware Information (Hårdvaruinformation)

På fliken [Hardware info] (Hårdvaruinformation), kan du se Bluetooth- och pennstatus.


- Host Bluetooth status (Värd Bluetooth-status): Visar om din dators Bluetooth är påslagen eller inte.
- Pen Bluetooth status (Pennans Bluetooth-status): Visar skannerpennans anslutningsstatus
- Pair (Para): Klicka på den här knappen för att para dator och skannerpenna. För mer info se 2.7.
- MAC Address: MAC-adressen är pennans identitet.
- Pen status: Visar skannerpennans status, batteristatus, F/W version (FirmWare=Själva pennans Programvaruversion), USB-anslutningsstatus och Bluetooth-anslutningsstatus.



### 3.7 Help (Hjälp)

Om du väljer [Help (Hjälp)] i Verktygslistens drop-down-menyns knapp  kommer du till en dialogruta där det finns en knapp för Online manualer för WorldPenScan.

### 3.8 About (Om)

Om du väljer [About (Om)] i Verktygslistens drop-down-menyns knapp  kan du se information om WorldPenScan serien, eller du kan gå till Penpower Technology Ltd. officiella hemsida för mer information. Om du har något problem eller förslag, kontakta din återförsäljare eller XnX Data på adressen nedan eller klicka på [Contact us] för att skicka ett e-mail till PenPower.



XnX Data AB  
 Box 6058, 192 06 Sollentuna  
 Tel: 08-626 71 00  
[info@xnndata.se](mailto:info@xnndata.se)  
[www.xnndata.se](http://www.xnndata.se)

# PenPower WorldPenScan Series User Manual

Release: May, 2015 Version: v4.1